# Manual de instrucciones

#### 1. Identificación

Módulo de relés
HiC5861, HiC5861Y1, HiC5863, HiC5863Y1
Certificado ATEX: PF 17 CERT 4192 X
Marcado ATEX: ∰ II 3G Ex nC eC IIC T4 Gc

Pepperl+Fuchs GmbH

Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Alemania

Internet: www.pepperl-fuchs.com

## 2. Grupo objetivo, personal

La responsabilidad de la planificación, montaje, puesta en marcha, funcionamiento, mantenimiento y desmantelamiento reside en el encargado de las instalaciones.

El personal debe estar adecuadamente formado y cualificado para llevar a cabo las tareas de montaje, instalación, puesta en marcha, operación, mantenimiento y desmontaje del dispositivo. El personal formado y cualificado debe haber leído y comprendido el manual de instrucciones. Antes de usar el producto familiarícese con él. Lea atentamente el manual de instrucciones.

## 3. Referencia a documentación adicional

Observe las leyes, normas y directivas aplicables al uso previsto y a la ubicación de funcionamiento.

Las hojas de características técnicas, los manuales, las declaraciones de conformidad, los certificados de tipo de aprobación EU, los certificados y los planos de control correspondientes, si los hubiera, complementan a este documento. Puede encontrar esta información en www.pepperlfuchs.com.

Tenga en cuenta los manuales de instrucciones de las respectivas placas de terminación.

Si utiliza el dispositivo en aplicaciones relacionadas con la seguridad, tenga en cuenta las instrucciones de la documentación relativas a seguridad funcional. Puede encontrar esta documentación en www.pepperl-fuchs.com.

## 4. Uso previsto

El dispositivo solo está homologado para su uso correcto y previsto. Si se ignoran estas instrucciones, se anulará cualquier garantía y el fabricante quedará exento de cualquier tipo de responsabilidad.

El dispositivo se utiliza en tecnologías de control e instrumentación (tecnología C&I). El dispositivo está diseñado para la conmutación segura de circuitos de carga.

Use solo el módulo con las placas de terminación indicadas.

Utilice el dispositivo sólo dentro de las condiciones ambientales y operativas especificadas.

Utilice el dispositivo solo de forma estática.

El dispositivo es un aparato eléctrico para zonas peligrosas de tipo Zona 2.

Únicamente utilice el módulo en la zona peligrosa si las placas de terminación también están homologadas para zonas peligrosas.

El dispositivo puede instalarse en la zona no peligrosa.

# 5. Uso incorrecto

No se garantiza la protección del personal ni de la planta si el dispositivo no se utiliza de acuerdo con su uso previsto.

El dispositivo no es apropiado para aislar señales en las instalaciones de energía, a menos que se indique de forma independiente en la correspondiente hoja de características técnicas.

## 6. Montaje e instalación

No monte un dispositivo dañado o contaminado.

Respete las instrucciones de instalación conforme a IEC/EN 60079-14.

Respete las instrucciones de instalación conforme a IEC/EN 60204-1.

Monte el dispositivo de forma que esté protegido contra peligros mecánicos. Monte el dispositivo dentro de una carcasa, por ejemplo.

No monte el dispositivo en una zona peligrosa con polvo.

Monte el dispositivo con un grado de protección mínimo de IP20, conforme a IEC/EN 60529.

El dispositivo debe instalarse y usarse solo en un entorno controlado que garantice un grado de contaminación 2 (o inferior), conforme a IEC/EN 60664-1.

Si se utiliza en zonas con un mayor grado de contaminación, el dispositivo debe protegerse apropiadamente.

El dispositivo debe instalarse y usarse sólo en un entorno que garantice una categoría de sobretensión II (o inferior), conforme a IEC/EN 60664-1.

#### Requisitos del nivel de protección de equipos Gc

Únicamente utilice el módulo en la zona peligrosa si las placas de terminación también están homologadas para zonas peligrosas. El dispositivo debe ser instalado y utilizado solo en carcasas envolventes que

- cumplan con los requisitos correspondientes a las carcasas envolventes, conforme a IEC/EN 60079-0,
- y que estén homologadas con el grado de protección IP54, conforme a IEC/EN 60529.

Conecte y desconecte el módulo activado solo en ausencia de una atmósfera potencialmente explosiva.

# 7. Funcionamiento, mantenimiento y reparación

Los dispositivos no deben repararse, modificarse ni manipularse. Si existe algún defecto, el producto siempre debe sustituirse por un dispositivo original.

Si va a utilizar el dispositivo en aplicaciones relacionadas con la seguridad, respete los requisitos sobre el intervalo de los ensayos de prueba  $(T_1)$  de esta aplicación. Encontrará las instrucciones sobre cómo realizar un ensayo de prueba en la documentación de seguridad funcional.

Si la tensión es superior a 50 V CA o 120 V CC, apague la tensión antes de conectar o desconectar el dispositivo.

### Requisitos del nivel de protección de equipos Go

La conexión o desconexión de circuitos activos solo se permite en ausencia de una atmósfera potencialmente explosiva.

Conecte y desconecte el módulo activado solo en ausencia de una atmósfera potencialmente explosiva.

# 8. Entrega, transporte y desecho

Compruebe si hay daños en el embalaje o el contenido.

Compruebe si ha recibido todos los artículos y si los artículos recibidos son los que ha solicitado.

Guarde y transporte el dispositivo siempre en su embalaje original. Guarde siempre el dispositivo en un entorno limpio y seco. Se deben tener en cuenta las condiciones ambientales permitidas; consulte la hoja de características técnicas.

El desecho del dispositivo, el embalaje y las baterías que el dispositivo pueda contener debe realizarse de conformidad con la legislación y las directrices vigentes en el país correspondiente.

